

# El Amigo del Pueblo

Publicación quincenal.—Órgano del grupo de cultura

## SUSCRIPCIÓN

ESPAÑA. . . . . Trimestre, 1 Peseta.  
EXTRANJERO. . . . . » 2 »  
ULTRAMAR. . . . . » 3 »

## PAGO ANTICIPADO

NÚMERO SUELTO 10 CÉNTIMOS

La Correspondencia al Director

No se devuelven los originales

Redacción y Administración: Canal, 27

## UNA SÚPLICA

Cuando se aproxima el verano todas las personas que suelen tener huéspedes en la temporada de baños, hacen una exquisita limpieza de la casa sobre todo de las habitaciones destinadas al alquiler. Se reparan los desperfectos, se blanquean ó pintan las paredes, se arregla el mosaico, se friegan los suelos, se limpian y hasta se barnizan los muebles para que, tanto á primera vista como en examen minucioso, sea el piso ó habitación del agrado del que la pretende.

Esto es natural y lógico, puesto que del aspecto que presente la casa depende que se alquile ó no y como consecuencia la ganancia de algunos duros.

Pues bien, así como los particulares tienen este cuidado por beneficio propio, que para ellos constituye un deber, también nuestro magnífico Ayuntamiento tiene un deber en esta época especial del año; deber sagrado, ineludible y que no puede demorar, por la sencilla razón de que pasaria la oportunidad.

Si los particulares procuran presentar á sus huéspedes las casas lo más agradable posible, al señor alcalde, como representante del municipio, le corresponde presentar á los que nos honran visitándonos, y nos benefician gastando aquí su dinero, le corresponde, repetimos, presentarles el pueblo en forma que también les sea agradable, con las calles limpias y con aceras, perfectamente alumbradas y sobre todo la cuestión de higiene, y aquí entra nuestra súplica.

El señor alcalde sabe, ó debe saber, porque nosotros lo hemos denunciado, que cuando viene pesca, ocurren *la mar* de cosas que merecen la atención del señor Franch y que vamos á detallar.

Cuando llegan los carros que la conducen, lo primero que debe hacerse y *no se hace*, es que sea reconocida y, si se encuentra en buenas condiciones, ponerla á la venta.

Al propio tiempo, un agente de la autoridad debe enterarse si las balanzas en que se ha de pesar y la mesa en que se ha de poner están tan limpias como la higiene requiere y en caso negativo, con un poco de tierra d' escudella, un trozo de corcho y buenos puños, se queda todo como nuevo.

También debe señalarse el número de horas que debe estar á la venta, pues apesar de llegar en buen estado, al cabo de algunas horas, con el calor que hace, se pone en perfecta disposición de tirarse.

Al propio tiempo sucede, señor alcalde, que los carros que conducen la pesca, chorrando agua sanguinolenta de los envases, los colocan en la calle del Borne, calle céntrica, donde los vecinos sufren el olor nada grato y menos higiénico de las emanaciones pútricas que de los carros se desprenden, y disfrutan de las caricias de los millares de moscas que por esta causa allí acuden.

¿Se podría evitar esto?

Tenemos entendido que alguna orden se ha dado sobre este último punto, pero va cayendo en desuso y es necesario esté en constante vigor.

Creemos que el señor Franch atenderá nuestra súplica y cumpliendo como alcalde celoso del bienestar y buen nombre de sus administrados, hará que se cumpla cuanto le decimos y suplicamos, sintiendo tener que volver sobre el asunto, pues sería prueba de que nos habríamos equivocado al creerle lleno de celo que en realidad demostraría no tener y entonces nuestra protesta sería verdaderamente enérgica.

M. P.

## DE SARDANAS

Ja se sap: sempre que en aquesta encontrada se tracta d' alguna festa, ja siga la que celebra un gremi, la de algun sant, de solemnizar algun acte de mes ó menos trascendencia, de festejar alguna personalitat ó d' obsequiar la colonia estiuenca, no poden faltar las tradicionals y típicas sardanas. Es una diversió que s' ha posat tan de moda, que no tindriam per festa, la que transcorre gués sense poguer sentir repicar el tamborino y saborejar las pastoril notas dels típles y tenors, apart de contemplar com saltironeigen las parellas de totas edats al airós compás de la joliva sardasa.

Estem en plena temporada de banys y ab tal motiu ens veyem honrats con cada any ab la agradable visita de algunas familias que entre nosaltres solen pasar una porció de dias; á obsequiarlos tocán; vinguin sardanas y á ballar qui vulgui. Un dia las tocan á la Plassa de Turers, l' altre a la Plassa de la Constitució y de vegades á las dues alhora, de manera que n' hi ha per tots els gustos.

Mereixen aplausos la colla de joves que s' emprenen aqueixe tasca, digne de tot elogi, perquè an que sigui ab la modesta suscripció d' alguns aficionats, proporcionen al públich, y ab ell als forasters, ratos alegres y divertits que sempre els fa mes agradable la estancia en nostra vila. D' aquesta tasca s' en hauria encarregat la Junta d' atracció de forasters que EL AMIGO DEL PUEBLO intentá organizar l' any passat, pro que no arrivá á constituirse; el plan fracassá.

A falta donchs, d' una comissió que cuidi de diversions populars, bo es qu' els joves s' ho emprenguin y pera que dits joves no hagin de veurers en el cas de tenir que recorrer á la voluntad de familias forasteras, sería mol del cas que aquells que directe ó indirectament en reben beneficis, ja dels forasters, ja de las sardanas, contribuissen ab donatiu metálich, per desterrar alló de que ab las sardanas s' obsequiaba als forasters y aquets eran qui las pagaban.

Als joves empresaris els recomano que al fer la capta per las sardanas, no molestín á cap foraster; y al públich, li recomano una mica mes de voluntat quan se li presenti la bossa. Un xich cada un ningú s' en sent y feutho axis será vritat que las sardanas serán en obsequi als forasters.

Y, á propósit; no sería bo que el Sr. Alcalde cada vegada que en la temporada d' istiu concedeix permís per tocar sardanas,

ordenés regar la plassa ahon deuen ballarse, per evitar la polsegura? Sense regar resulta una diversió pesada, tan pels balladors, com pel públich que sur de casa desitjós de pendre la fresca y no pren mes que la pols.

De ser tingudas en compte aquestas observacions per que correspongui, tothom ho aplaudirá y en sortirá guanyant el bon mon de Banyolas per quina prosperitat vetlla sempre

L' AMICH DEL POBLE.

## EL PERRO FIEL

Tenía don Facundo Borrajera, vecino de San Juan de la Rivera, un perro perdiguero, que era su único amigo y compañero. El perro le quería como quieren los perros: ciegame. Y afirmaba la gente que si el buen don Facundo se moría, no tendría de fijo otro heredero que su perro *Leal* el perdiguero.

Por causas que ninguno se ha explicado andaba don Facundo algo *chiflado* (aunque más que un *chiflado*, era un demente) Y un día en su paseo acostumbrado, siempre de su *Leal* acompañado, en la mitad del puente — que por lo esbelto y elevado era orgullo de San Juan de la Rivera, — llegando de su mal al paroxismo saltó el pretil y se arrojó al abismo. El perro que lo vió, nada rehacio, saltó tras él y se lanzó al espacio, llegando el pobrecillo al fondo del barranco hecho un ovillo.

Murió del batacazo don Facundo, y quedó el pobre perro moribundo.

Un pastor que el rebaño apacentaba, y que mudo de espanto y de tristeza aquel doble suicidio presenciaba, repuesto ya del susto, con presteza corrió al pueblo á decir lo que pasaba: Y al sitio del suceso acudió al punto todo el pueblo, y el cura á la cabeza, el cual, por los vecinos coreado, rezó con gran fervor ante el difunto el responso obligado,

exclamando después emocionado:

— ¡Infeliz! ¡se arrojó desde esa altura!  
¡Pobre señor! ¡Dios le haya perdonado!  
Le mató su dolencia, su locura,  
Tan sólo el que está loco á Dios no acata,  
pues en plena razón nadie se mata.  
Mas ved aquí, hijos míos, un notable ejemplo de cariño inimitable.  
¡Ved del pobre *Leal* la triste suerte!  
¡El fué su compañero inseparable!  
¡Fiel á su amo, le siguió en la muerte!  
(Y dijo al fin, llorando como un niño):  
— ¡Eso es fidelidad! ¡eso es cariño!  
¡Bien dicen que hay algunos animales!  
mejores que los seres racionales!

El perro que le oía, tristemente, abrió los ojos, y mirando al cura, rompió á hablar, con asombro de la gente, diciendo con grandísima amargura:  
— Muchas gracias, señor. Yo le agradezco sus frases de bondad que no merezco. Cierto que yo á mi amo le quería, pues él, más que mi amo, era mi amigo.

Mas le aseguro á usted que no sabía que el pobre estaba loco de remate. Créame que es verdad lo que le digo. Si yo sé que está loco no le sigo. ¡No fué fidelidad! ¡Que disparate! Yo cuerdo le juzgaba, y salté sin temor, pues él saltaba. Si yo llego á saber que hay esa altura, ¿qué he de saltar? ¡No salto, señor cura!  
VITAL AZA.

## FILOSOFÍA MENUDA

### LA FELICIDAD

(Conclusión)

#### MEDIOS PARA CONSEGUIRLA

Si no hubiéramos conocido el funcionamiento de la máquina, no hubiéramos podido aplicarle el regulador que, sirviéndole de freno, regula su marcha aumentando y disminuyendo su velocidad, según nos plazca, puesto que, dominando esa energía, la hemos hecho nuestra servidora.

Por la misma razón para poder enfrenar el vicio, cuando llega á un extremo tal que la voluntad es impotente para contenerlo, es necesario conocer su funcionamiento á fin de aplicarle eficazmente el remedio.

Hemos dicho que el vicio es una costumbre y que ésta es la repetición frecuente de un hecho.

Para que ésta repetición se verifique es necesario, imprescindible, el recuerdo del mismo hecho ó de otro que, por asociación de ideas, nos lo haga recordar, que al fin no deja de ser el recuerdo del mismo.

Si no hubiera éste recuerdo, no habría repetición y por tanto no habría vicio, pues ya se dice vulgarmente «siempre está pensando en el juego», «no piensa más que en la taberna».

Si á un jugador ó bebedor empedernido pudiéramos hacerle olvidar el hecho, el vicio estaría terminado, luego la clave está en destruir ese recuerdo.

Esto nos es casi imposible, dentro de los medios ordinarios, luego será preciso oponerle una fuerza contraria que lo neutralice, y si al llegar á ese punto damos á esa energía la dirección de una virtud, ésta sustituirá á aquel.

Si el recuerdo del juego es el que desarrolla la energía ó fuerza que arrastra al hombre á la repetición del hecho, y esa energía es tanto mayor cuanto más frecuente sea el recuerdo, pensando en sentido contrario desarrollaremos la fuerza que ha de neutralizarla.

He aquí la fórmula, sin que entremos en detalles que nos apartarian de un modo considerable de nuestro tema, y que, por otra parte, los encontrarán nuestros lectores cuando tratemos de las formas credas por el pensamiento, al ocuparnos de la constitución del ser humano y su progreso.

Vamos á suponer que sea el vicio del tabaco al que queremos vencer.

Cuando, por la noche, estoy en la cama y me dispongo á dormir, con la luz apagada



para más fácilmente concentrar el pensamiento, me figuro ver una mesa con ricos habanos y yo, delante de ella, digo:

—No volveré a fumar, esos habanos están demás para mí; me doy palabra de no volver a fumar. El vicio no me vence. Yo soy dueño de mí mismo y no fumaré jamás.

Entonces les dirijo UNA MIRADA LLENA DE ENERGÍA y, como si fueran personas los cigarrillos, LES MANDO QUE SE MARCHEN DE MI PRESENCIA PARA NO VOLVER JAMÁS. Después abandono el pensamiento y me entrego al sueño.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre lo subrayado.

Esto debo repetirlo TODAS LAS NOCHES INDEFECTIBLEMENTE durante cuatro ó cinco minutos ó más.

¿Por cuánto tiempo? No tiene límites. Depende de lo arraigado que esté en nosotros el vicio, pues para arrancar un árbol cuyas raíces estén á flor de tierra no se necesita la fuerza que para otro que las tenga grandes y profundas. Una enfermedad reciente se cura más pronto que una crónica.

Sin embargo, hay otro medio que puede abreviarlo bastante.

Cuando estoy delante de la mesa de los cigarrillos, pensar: «que hermosos cigarrillos, pero no puedo fumarlos, me marean, me dan náuseas y hasta solo su olor parece que me predispone al mareo. Si, acabaría por provocar si continuara mirándolos; los quitaremos de nuestra vista». Después entregarse al sueño.

Esto abreviará el tiempo.

Las dos formas obran por auto-sugestión, aunque de un modo muy distinto. El primero por imposición, por mandato, por superioridad. El segundo por depresión, por debilidad, por impotencia. El primero vence por que puede. El segundo no vence, sino que el vicio desaparece por no hallar terreno abonado para continuar viviendo.

NO ACONSEJAMOS EN MODO ALGUNO ÉSTE ÚLTIMO MÉTODO.

La fórmula no ha de ser literal, solo tiene el objeto de dar una idea, por lo demás, todo pensamiento contrario al fumar y cuanto más enérgico mejor, es suficiente. Si al mismo tiempo se disminuye el número de cigarrillos que diariamente se fuma, será una ventaja, pero sino también llegará á no fumar. Solo se necesita un requisito, que pocos tienen, constancia en la práctica.

La hora, cualquiera es buena, pero la que hemos indicado es la mejor. Ya recordarán nuestros lectores que á los estudiantes se les dice que estudiando la lección por la noche se sabe mejor por la mañana; así como también recordarán aquello de «consultar con la almohada» ó «dejar pasar la noche» cuando tenemos que tomar alguna decisión. Esto demuestra, y así es, que durante el sueño se verifican ciertos trabajos psíquicos en pro del asunto que nos preocupa.

El método expuesto sirve para dominar todos los vicios y pasiones, así como para adquirir todas las virtudes.

Del éxito nos responde la inmutabilidad de la ley.

El método es sencillo y barato, al alcance de todas las fortunas y de todas las inteligencias, pues solo constancia necesita.

El movimiento se demuestra andando; la bondad de la medicina por sus resultados y la certeza de lo que hemos dicho practicándolo.

Animo, pues, y á practicar, que por ese camino llegaremos á alcanzar la felicidad que era el objeto final de nuestro presente trabajo.

## Ecos del Municipio

Sesión ordinaria de 2.<sup>a</sup> convocatoria celebrada el día 18 de Junio de 1910.

A la hora reglamentaria empieza la sesión que preside el alcalde don Narciso Franch, asis-

tiendo los concejales señores Hostench, Malagada, Ametller, Coll y Puig, con la lectura del acta de la anterior que es aprobada.

Luego se entra en el despacho ordinario, que comprende los siguientes asuntos:

Recaudación de consumos, de la primera decena de Junio, que asciende á 1.699'05 pesetas. A la comisión de hacienda.

De que al día siguiente, se celebrará la reunión de cosecheros de ajos, para resolver sobre la procedencia del establecimiento del mercado de los ajos.

De la llegada de las nuevas especies de peces, que han sido instaladas en los depósitos construídos en el interior de la pesquera de Marimon. Se acuerda encargar á la comisión de Fomento el cuidado de las especies, y echar inmediatamente en el lago 12 ejemplares de *carpas* que tienen ya bastante desarrollo.

Del bando de pesca, que publicamos por separado.

De la visita de inspección efectuada por la comisión á una pared de cerca de la calle de San Esteban, acordando ordenar al propietario que la refuerce ó la derribe.

Id. id. á la acequia de la calle dels Valls, cuya acequia se acuerda pase ó curse en lo sucesivo por el lado del Asilo de las Hermanitas de los Pobres.

De haber manifestado el apoderado del señor Pujol, que el lunes próximo se avistará con el alcalde para ponerse de acuerdo respecto á las obras que deben efectuarse en la acequia de *l'horta den Pujol*.

Se acuerda recaudar el 10 por 100 de la suscripción para las obras del Cementerio.

El señor Puig dispone que se quiten los carteles fijados en las entradas de la población, prohibiendo la mendicidad, porque ésta desde que se han fijado los tales anuncios en vez de decaer, ha aumentado. La Presidencia dice que ha dado órdenes severas á sus agentes para que se cumplan los acuerdos del Ayuntamiento, relativos á la extinción de la mendicidad callejera.

Sesión ordinaria de 1.<sup>a</sup> convocatoria del día 23 de Junio.

Preside el alcalde D. Narciso Franch, asistiendo los concejales Sres. Alsius, Ametller, Puig, Coll, Roca y Juandó.

Aprobada el acta del anterior, se da cuenta de la reunión de los principales cosecheros de ajos, quienes mostraron muy buenas disposiciones respecto al establecimiento del mercado de dicho producto.

Se acuerda convocar una reunión pública de los vecinos, pequeños cosecheros, intermediarios, de todos los interesados para que manifiesten su opinión. Dicha reunión se celebrará en el primer piso del Café Sarquella, el domingo próximo, 3 de Julio.

El Sr. Juandó recuerda que se han de hacer obras en el Matadero público, especialmente en la sección destinada al sacrificio de reses de cerda. Se acuerda que la Comisión de Fomento estudie el asunto y proponga lo pertinente.

Se nombra á D. Jaime Coll para representar al Ayuntamiento en la subasta de las obras del nuevo Cementerio, cuyo acto se celebrará el día 30, á las diez de la mañana.

Dase cuenta de la visita del apoderado del señor Pujol, quien manifestó que algunos vecinos que salen perjudicados por las filtraciones de las aguas de la acequia, son los principales causantes de las mismas; pues echando continuamente basuras y desperdicios en la referida acequia, obstruyen el curso de las aguas, lo que produce las filtraciones denunciadas.

Recaudación de consumos de la segunda decena de Junio, que asciende á 1438'50 pesetas. Pasa, junto con el estado general de la recaudación obtenida desde 1 de Enero hasta 20 de Junio del corriente año, á la comisión de Hacienda. El total desde 1.<sup>o</sup> de Enero hasta 20 de Junio, suma 31.704'06 pesetas, de cuya cantidad obran en poder del Administrador general 3.092.39 pesetas. El presidente de Hacienda manifiesta que la comisión ha examinado detenidamente la contabilidad de consumos, habiendo quedado altamente satisfecha del orden y escrupulosidad de la misma, invitando á todos los señores concejales á que examinen los libros y comprobantes de consumos.

A instancia del señor Coll se acuerda regar la plaza de la Constitución dos veces por sema-

na, los jueves y domingos, y á petición del señor Ametller arreglar el piso de la propia plaza. Se acuerda desinfectar las cloacas de las calles de Gerona y de Sta. María, y pasar á las comisiones respectivas una instancia de don Juan Pau, pidiendo permiso para practicar obras en una casa de la calle de las Escribanías, y varias cuentas.

## EL JUGADOR

... desde aquel día  
Tomás fué el mejor de los  
maridos y el más honrado  
de los hombres.

LEON TOLSTOI.

¡Las dos!

—¡Qué noche tan fatal.....! ¡Todo queda en manos de otro.....! ¡sin acertar ni una vez.....! ¡Y lo más horrible es que no hay en casa ni dinero..... ni pan.....!

Séres queridos ¡cuán desgraciados sois!

Repetió el reloj de la torre.

Lloró con el llanto de la desesperación.

Dos ó tres se le quedaron mirando.

Él, avergonzado, escondía su rostro temiendo ser reconocido.

El arrepentimiento nunca aparece temprano, huye hasta que la acción para.

Calmado un tanto se dirigió á su casa. Fué instintivamente. Su paso era inseguro, como el de un beodo. Huía de todos como un criminal. Ardía su frente. Pensó, primero en aquel ser pequeño que le tendía sus preciosas manecitas diciendo: papá, y cariñosamente, con encanto de angel, arañaba suavemente la cara; después en aquel otro que esperaba riante, amable, sin enojos, sufriendo en silencio por él.

¡Pobre nene!

¡Infeliz criatura!

Al besarla notaba amargores de lágrimas.

Pensó más.

¿Le reñiría?

Nunca: le atraería en otra forma; con la dulzura de sus quejas.

Llegó á su casa. Abrió. En el umbral se detuvo un instante. Temblaba al menor ruido.

Ella le observaba feliz con verle.

Martir del vicio sufría con resignación sin desesperar.

La esperanza, «ese hermoso bálsamo de los dolores del alma», anidó en aquel corazón tierno.

Salió á recibirle con los brazos abiertos.

—Pronto has venido.

—Sí.

—No te esperaba aún.

—Calló él.

—Qué cosas..... He creído, y pasó por mi imaginación, que mañana nuestro *hijito*— y lo recalco— no tendría que..... ¿verdad que las mujeres no pensamos más que vaciedades, Ramón mío?—Tu no te enfadarás porque yo pensara esto ¿eh?

—¡Habrás visto!—dijo para sí:—¿pedir clemencia por un pensamiento ella que es..... un angel?

—He sentido algo de frío—continuó diciendo,—pero como lo paso por tí... me considero muy dichosa con solo verte.

Al terminar le miraba con insistencia procurando conocer el efecto de sus palabras.

—¿Lo perdiste todo?

—Sí.

—No te apures: la madre y la esposa no dejará morir de hambre al hijo y al marido. Trabajaré para que nada os falte. Quiérame como el *nene* y..... me pagas con creces.

—¡Perdón! exclamó.

Se abrazaron, deshechos en lágrimas.

Gimoteó el niño.

Le acallaron entre los dos y entró en nueva vida regenerándose, no volvió á jugar. Al día siguiente comenzo á trabajar ayudando á su esposa.

Se hizo honrado: amó á ésta con delirio.

La virtud de la *madre* y de su *querido*

*hijo* le rindió. Y desde entonces, se abrió ante él un valle fecundante en dicha.

ANICETO CADENAS

Benavente Mayo 910.

## Lo que falta á nuestra Villa

No hay pueblo ni capital que por mucho interés y cuidado que pongan los encargados de administrarlos en atender á todas sus necesidades, estas estén tan cubiertas que no pueda señalarse algo, por tanto no es mi objeto indicar todas las que, desgraciadamente, tiene nuestra querida Villa, pues tarea tan importante pertenece á pluma mejor cortada que la mía, y á persona más perita y ducha en trabajos de esta índole; pero si quiero y este es el objeto único de mi escrito, señalar una de las cosas más esenciales y de que carece Bañolas.

Siempre habréis oído, queridos lectores, reclamar de los gobiernos la protección para la industria y comercio español y especialmente cuando se ha tratado de la construcción de barcos de guerra, se ha hecho cuanto ha sido posible para que esos miles de pesetas que habían de ir á las arcas extranjeras, quedaran en las de nuestra patria, construyéndolos en nuestros arsenales.

Esta protección que España, como nación, reclama de sus gobiernos, es la que hace falta en nuestra villa.

Que todo aquello de que tengamos necesidad y pueda ser adquirido en el pueblo, no vayamos por ello fuera, á fin de que el beneficio quede entre nuestros convecinos, quienes, á su vez, necesitando de nosotros y utilizando nuestros servicios, nos devuelven lo que le dimos, despues de habernos beneficiado con los que ellos nos prestaron.

Para esto solo hace falta que olvidando luchas y rencores que solo pueden traer la ruína de nuestra querida villa, verifiquemos esa protección mútua que se ha de traducir en beneficiosa prosperidad para todos.

Perdonad, lectores míos, si he distraído vuestra atención de tarea, tal vez, más útil, con estas mal redactadas líneas, hijas de mi amor al pueblo que me vió nacer y sediento de su gloria y bienestar.

J. M.

## ¡ TERRIBLE DUDA !

Iba por el camino de Parla á Torrejón en un pollino mi suegra idolatrada, en unión de una rústica criada. ¿Por qué iban por allí? Yo no lo sé. Me importa tres cominos el por qué. Pero veo de pronto que un novillo bravo, de abierta cuerna y gran morrillo, de un encierro escapado, se pone ante mi suegra encampanado, hasta que al fin la guipa y por poco en un verbo la destripa.

Ella, que es una fiera, se defiende del bicho á su manera. Y yo, que lo veía desde un cerro, donde estaba cazando con mi perro, como hace veintidós años cabales soy de la Protectora de animales, pasé la pena negra, pues no supe qué hacer desde el cerrillo: si librar á mi suegra del novillo, ó librar al novillo de mi suegra.

JUAN PEREZ ZUÑIGA.

## «EL ESPERANTO

El *Esperanto* es una lengua que ideó hace nueve años un ruso con el fin de facilitar las relaciones entre los pueblos. Lengua más sencilla ni más fácil habrá podido difícilmente concebirse. Carece de excepciones. Consta de un corto número de raíces y éstas sacadas



de los diversos idiomas que hoy se hablan, principalmente de los greco-latinos. Fácil es para todo el mundo pero más rara nosotros.

No tiene géneros ni para los artículos, ni para los adjetivos, ni para los nombres. Por una letra final determina todos los plurales. Tampoco tiene inflexiones personales para los verbos. Por el simple cambio de una letra distingue los sustantivos de los adjetivos y los adjetivos de los adverbios; por el simple cambio de letras los tiempos todos del verbo; por la simple adición de una letra el caso objetivo del caso recto.

Cuenta un solo artículo, y éste invariable; una sola declinación, y ésta reducida á dos casos; una sola conjugación, y ésta para aprendida en dos minutos.

Pronuncia como escribe, y escribe como pronuncia: no tiene necesidad de ortografía. Acentúa la penúltima sílaba de todas las voces; no tiene necesidad de prosodia.

No es desagradable al oído. Donde aparece más dura es en los acusativos plurales. Se presta al verso como á la prosa.

Deriva de las raíces multitud de voces, pero con sujeción á reglas, por medio de prefijos, infijos y sufijos, que para cada orden de ideas determina.

No decimos por hoy más; tal vez otro día bajemos á pormenores. Nos limitaremos ahora á añadir que el *Esperanto* es obra del doctor Zamenhof, está esparcida por gran parte de Europa, y ha servido ya para la traducción, no sólo de obras científicas, sino también de cuentos como los de Anderson, novelas como las de Victor Hugo y poemas como los de Byron y los del mismo Homero. Con una biblioteca cuenta ya y con una revista.

No es una lengua universal, pero sí una lengua internacional que pueden adoptar los hombres de todos los pueblos para sus negocios exteriores, sin que por esto dejen de usar y cultivar sus idiomas nacionales, y aún los regionales.

Nosotros, que tanto quisiéramos ver abatidas las fronteras de los pueblos, no vacilamos en recomendar su estudio y su examen á todos los hombres de inteligencia y de corazón que de veras amen el progreso intelectual y moral de los pueblos.

J. PI Y MARGALL

CABOS SUELTOS

*Un niño fenomenal.*—En el municipio de Bédarrides, en el Mediodía de Francia, ha sido expuesto, como un verdadero fenómeno, un niño de dieciocho meses que pesa 72 kilos. El niño camina solo. Nació en Calvi, Córcega, y se llama Francisco Marihetti. Un certificado del médico que asistió á la madre en el alumbramiento declara que el niño al nacer pesaba 8 kilos.

*¿Cuántas veces se puede mirar?*—La prensa de Nueva York ha abierto en sus columnas una «enquete» sobre cuántas veces se pueda mirar las mujeres sin ofender á los maridos que las acompañen.

El asunto tiene allí actualidad palpitante, porque días pasados ocurrió un suceso en el tren directo de Nueva York á Chicago. En un departamento de dicho tren viajaba un matrimonio. La mujer, joven y guapa, fué objeto de repetidas miradas por parte de otro pasajero que en el mismo departamento había tomado asiento.

El marido, celoso, la emprendió á puñetazos con éste, y después de la agresión fué requerido el agresor para que diera explicaciones.

—Usted—dijo el marido—ha mirado tres veces á mi mujer.

—Er uso de mi derecho, puedo mirarla cuantas veces quiera.

—No, señor. A las mujeres, sobre todo

cuando van acompañadas de sus esposos, no se las debe mirar más de dos veces seguidas, porque á la tercera vez esas miradas constituyen un insulto, que debe ser castigado con puñetazos.

—Está bién; pues yo pediré una indemnización por la agresión de que he sido víctima.

Y, en efecto, los Tribunales están sustanciando la denuncia del agredido, quien pide, por el puñetazo que recibió, 500 dollars.

El asunto está subyudice. Los Tribunales de Chicago-sentarán el primer precedente sobre limitaciones al derecho de mirar á las mujeres casadas.

*Receta para casar hijas.*—Un padre que conocía por experiencia de una larga vida lo que vale en su casa una mujer que no es un objeto de lujo, queriendo casar á su hija, anunció que la dotaría con veinte mil duros, y en seguida acudieron gran número de pretendientes.

Tras algunos informes, el padre se decidió por un joven comerciante á quien la víspera del enlace le llamó á su despacho y le dijo: querido yerno, voy á entregarte el dote de mi hija, y sacó de su bolsillo un papel que leyó al joven.

NOTE DE MI HIJA

	Pesetas
Educación esmerada, Música, Poesía dos idiomas, espíritu cultivado, recto y justo. Esto bien vale.	20.000
Mi hija no es coqueta. Es una cualidad que no vale menos de.	20.000
Sabe llevar una casa con orden y economía; es una perfecta ama de gobierno. Ha aprendido á guisar y sabe todo lo que conviene á la cocina.	30.000
No tiene el vicio de correr tiendas, no concurre á bailes ni teatros; prefiere á todo su casa. Por esto.	10.000
Es hábil de manos para todas las labores de su casa, es activa y sabe hacerse su ropa. Esto vale por lo menos.	10.000
La doy 10.000 pesetas en dinero y en sus manos estos dos mil duros son una verdadera fortuna, porque mi hija es la personificación del trabajo, de la economía y de la previsión.	10.000
Total.	100.000

El joben se turbó ante esta declaración, pero á pesar de esto se casó con la chica y y pasados algunos años pudo comprobar una verdad de un gran filósofo, que dice así: «La ciencia doméstica es la cualidad principal de la mujer, la que debe buscarse con preferencia á las demás, como única salvaguardia de nuestros hogares.»

Dos noticias verdaderamente sensacionales leo en *La Caricatura*, de la Habana.

Una es que Annie Epps, niña de diez años de edad, dió á luz en el Hospital del Condado, en Chicago, una hermosa criatura.

El médico que asistió á la infantil parturienta, declaró que el alumbramiento se verificó felizmente, y que este caso de maternidad prematura se puede considerar como el único en el mundo.

Verdaderamente es el colmo de la precocidad; porque poco le ha faltado á esa señora de diez años para que antes de salir los dientes la saliera el crío.

Será un espectáculo curiosísimo el de la madre y el fruto de su vientre en el lecho.

Con seguridad la gente en la cama, juntamente al verlas, preguntará muy formal y seriamente ¿Cuál de ella es la mamá? Porque será difícil distinguir las.

Y como la recién nacida emule en precocidad á su madre, ésta, cuando duplique la

edad que tiene ahora, tendrá veinte años.. y dos nietos.

Una industria estaría llamada á desaparecer si esa precocidad maternal se generalizara.

La de las fábricas de muñecas.

\* \* \*

La otra noticia se refiere á una señora cubana que ha cumplido los 118 años de edad y que ahora la están saliendo los dientes por tercera vez.

Pues con nueva dentadura ya tiene vida para otros sesenta años.

¡Rediéz, qué encias tan fértiles!

¡Si habrá descubierto esa señora algún abono químico para el cultivo de las mueias!

COPIN

Bibliografía

La casa editorial ALBERTO MARTÍN, de Barcelona, continua con actividad la publicación de la interesante obra *Crónica de la Guerra de África*, de la que hemos recibido los cuadernos 29 y 30 en los que se relata los hechos ocurridos en el Rif, en los comienzos del mes de Agosto, efectos de los nuevos cañones Schneider, situación de los rifenos, juicios contradictorios mandados formar; medidas tomadas contra los comerciantes de mala ley, escaramuzas sostenidas, llegada de corresponsables ingleses y americanos, censura del proceder seguido por varios periodistas franceses, los renegados, caminos que conducen á Zeluán, etc.

Además de llevar el texto ilustrado con multitud de fotografías, al cuaderno 29 acompaña un buen plano de Melilla y su territorio según el tratado de 1860.

*Tarjetas Postales.*—Notables por más de un concepto son las publicadas por la casa editorial de Alberto Martín de Barcelona, reproducción de todas las provincias de España, por medio de bien estudiados mapas en distintos colores, con el escudo de todas ellas, esmerada cartulina é impresión y en las cuales con toda claridad están señalados cuantos detalles de importancia son dignos de ser conocidos. Por la gran utilidad que dichas tarjetas tienen para la enseñanza de la Geografía descriptiva de toda la península ibérica é islas abyacentes, recomendamos su adquisición á nuestros queridos lectores, seguros de que han ser de su grado.

Con las provincias de Almería, Burgos, Ciudad Real, Granada, Guadalajara, Madrid, Navarra é Islas Canarias que acabamos de recibir queda completada la colección de España, compuesta de 51 tarjetas que se venden al precio de 10 céntimos una.

Nos dice el editor que en breve pondrá á la venta una colección de Portugal, compuesta de 8 postales y se venderán al mismo precio que las de España ó sea á 10 céntimos una.

Tenemos en nuestro poder los cuadernos 10 y 11 del *Atlas Geográfico Pedagógico de España*, en los que respectivamente se describen las provincias de Tarragona y Murcia.

Las cinco hojas que forman cada cuaderno, son otros tantos mapas, uno tirado á nueve tintas con los nombres completos de las poblaciones, ríos, montañas etc, y las otras cuatro en negro, marcándose en ellas las situaciones de los pueblos, líneas que separan los partidos judiciales, ríos, montañas, carreteras, ferrocarriles etc.

El estar trazados dichos mapas con exactitud é ir acompañados de la escala correspondiente, acostumbran á la persona que les utiliza á ir aficionándose á hacer con la mayor exactitud los trabajos geográficos.

La forma en que están hechos los mapas permite que separadamente, puedan estudiarse los sistemas Orográfico é Hidrográfico

de cada provincia, carreteras y ferrocarriles, división judicial, y los municipios de cada partido, para lo cual también lleva cada cuaderno un texto explicativo.

Cada cuaderno vale cincuenta céntimos de peseta, y á los que adquieran toda la colección, para lo cual va acompañado el correspondiente cupón, se les regalará un hermoso mapa de España y Portugal, tamaño 75 x 100 y escala de 1 : 1.500.000.

Los pedidos pueden hacerse al editor Alberto Martín, Consejo de Ciento, 140, Barcelona y en las librerías ó centros de suscripciones.

NOTICIAS

La Junta Directiva de la Sociedad «La Palma Bañolense», ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, D. Victoriano Queralt.—Vicepresidente, D. Francisco Bonal.—Tesorero, D. Juan Masergas.—Contador, D. José Congost.—Secretario, D. Pedro Artviel.—Vicesecretario, D. José Boschdemont.—Vocal 1.º, D. Luis Busquets.—Vocal 2.º, Gracián Teixidor.—Vocal 3.º, Francisco Frigola.

La nueva Junta tomó el acuerdo de facilitar la entrada á la sociedad sin ningún cargo, durante los meses de Junio y Julio, á quien lo solicite.

El 18 por la noche, durante el baile de sardanas en la plaza los Turers, corrió la voz de que en la panadería del señor Bosch había ladrones. En el acto se presentaron el teniente de la guardia civil y algunos individuos del somatén los cuales hicieron un minucioso registro sin que diera resultado alguno.

En nuestro número anterior, al dar cuenta de los cargos de la nueva Junta del *Grupo de Cultura* se dijo, equivocadamente, que el señor Puig era el bibliotecario, cuando en verdad lo es don Martín Monpio.

**Si alguno de nuestros lectores quiere hacerse con un magnífico gallo, raza ORPINGTON, de doce meses, en la administración de nuestro periódico se darán todos los datos que se necesiten.**

El martes último se pusieron en libertad en el estanque parte de los peces recibidos de Barcelona.

Farmacia de turno para hoy, la de Juan Pujol, Puerta Turers,

Ha sido nombrado celador de segunda clase del Cuerpo de Telégrafos don Lorenzo Culubret.

El domingo último se celebró una reunión para tratar de la feria de los ajos, acordando volver á reunirse el domingo próximo, invitando á todos los principales cosecheros de Bañolas y su comarca con el fin de estudiar el asunto y acordar en definitiva. Esta reunión será presidida por una comisión del ayuntamiento y tendrá lugar en el salón de casa Sarquella por resultar pequeña la sala de sesiones de la casa de la villa.

Se halla entre nosotros la familia de los señores Lantano. Le damos la bienvenida.

PENSAMIENTOS

Las ideas fundamentales dimanen de una ley suprema anterior á los códigos y á las ciudades y destinadas á todos los siglos.



# MEDICAMENTOS FARRÉ RECOMENDADOS

POR LOS MAS EMINENTES MEDICOS

**EUCAGLOBINA FARRÉ**, recomendada para la *tos, bronquitis, catarros crónicos y tuberculosis*.  
**ELIXIR DIGESTIVO FARRÉ**, insustituibles contra los *vómitos, pesadez ó dolor de estómago, falta de apetito, ruidos en el vientre y postración del individuo*, cuando son efecto de *digestiones incompletas*.  
**PERLAS ANTINERVINAS FARRÉ**, eficacísimas para la curación de la *debilidad nerviosa, convulsiones, insomnios, corea, epilepsia, delirium tremens, histerismo, afecciones paralíticas medulares é impotencia por abuso de las fuerzas viriles, etc.*, etc.

DE VENTA EN TODOS LOS CENTROS DE ESPECIALIDADES Y FARMACIAS  
 Al por mayor: Unión Farmacéutica Catalana. -- FARRÉ, ROCA, VIDAL y Cia. -- BARCELONA

## LA THEMIS

COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS  
 A PRIMA FIJA

contra las consecuencias de la paralización de industria ó suspensión de venta á causa de incendio.

Representante: **D. Agustín Faig**  
 Plaza Constitución, núm. 34. — BAÑOLAS

SASTRERÍA

DE

**PIO CLE É HIJO**

Calle Guimerá, frente á la del Dr. Rovira — BAÑOLAS

## GRAN CINE-VILA

Magnífico Salón de Proyecciones  
 CINEMA MOVIDO POR ELECTRICIDAD

Novidades cinematográficas todos los días.  
 Centro de reunión de la buena sociedad bañolense.

FÁBRICA DE CURTIDOS

DE  
**Amadeo Esparch Saus**  
 SUELA BLANCA CURTICION ANTIGUA  
 BAÑOLAS (GERONA)

## LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios

A PRIMA FIJA

Esta Compañía viene á introducir una nueva combinación en el seguro de incendios.

Asegura sobre incendios la cosecha de granos y pajas del año, en los campos, eras, pajares y graneros, á precios excepcionales. — Informará su representante

**AGUSTIN FAIG**

PLAZA CONSTITUCION, N.º 34. — BAÑOLAS

Lecciones en casa y á domicilio  
 PRECIOS CONVENCIONALES  
**SOLFEO Y PIANO**  
 Francisco Carré, Calle Guimerá. — Bañolas

## LA TROPICAL

FÁBRICA DE LICORES Y ANISADOS

DE  
**PUNTI Y DEU**

FÁBRICA, PUJADAS 95 y 120 SUCURSAL EN VICH  
 San Martín de Provencals Rambla del Carmen, 7

Despacho: Cortes, 700, BARCELONA. Teléfono, 2181

## PELUQUERÍA

DE

**JOSÉ GRATAÇÓS**

Especialidad en el corte de cabello y barba

PLAZA DE LOS ESTUDIOS, 8  
 BAÑOLAS

## ANTIKANIA

Cura radicalmente todos los dolores,  
 con especialidad las neuralgias.

## TIENDA DE LIBROS RAYADOS

DE

**JAIME CLARAMUNT**

BAÑOLAS

## TEMPORADA DE VERANO

CASA AMUEBLADA con jardín (Huerta Vila).

PRECIO CONVENCIONAL

Para detalles D. EDUARDO ALBERICH. Huerta Vila

## EL AMIGO DEL PUEBLO

ORGANO DEL GRUPO DE CULTURA

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

Canal 27, y D. JAIME CLARAMUNT, Plaza Constitución

BAÑOLAS

ANÍS Y VERMOUTH DEL UNIVERSO

Premiados en varias Exposiciones

**JAIME REGÁS RIERA**

Puente Mayor, 43, 45 y 47. — GERONA

LA FLORA

DE

**JUAN TERRADAS**

BAÑOLAS

Servicio esmerado; cocina Española y Francesa; lujo y confort en sus numerosas dependencias, donde los señores viajeros encontrarán TODA CLASE DE COMODIDADES

Servicio escogido para banquetes, bodas y bautizos.

Precios convencionales. — Teléfono 124

## TARJETAS POSTALES ILUSTRADAS AL BROMURO Y ESMALTE

Retratos, Ampliaciones, Reproducciones y Miniaturas

**FRANCISCO J. MATEU. — BAÑOLAS**

SE HACEN TIRAJES ESPECIALES MANDANDO SOLO LOS CLICHÉS

## AMPLIACIONES DE REGALO

se regalarán por **25 ptas.** con elegante y artístico marco y su correspondiente vidrio.  
 Tanto si son reproducciones directas como indirectas.

## CARRUAJES

de **PEDRO SOLENCH**

SERVICIO DIARIO

DE BAÑOLAS A GERONA Y VICEVERSA

## CINEMA-PALMADA

Situado en el punto más céntrico, ventilado y espacioso de la población.

Seguridad completa para el público en caso de siniestro, pues sus muchas salidas permiten desalojar el local en dos minutos.

CINEMA GRAND GAUMOND

El más perfeccionado y notable por su riqueza

Sesiones continuas todas las fiestas desde las cuatro de la tarde á las once noche



## EL REY DE LOS LICORES

Pedidlo en todas partes: **FERRO QUINA**

## CALISAY

Se suplica á la Ciencia practique un escrupuloso análisis químico científico para reconocer las superiores cualidades de dicho licor.

Fabricante: **MAGIN MOLLFULLEDA**

**ARENYS DE MAR (Barcelona)**